

Edition No 40/2011

(English version)

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

CHARTS CORRECTION

Baltic Sea

4890 Chart 28008–INT1258

Delete	Wreck Cancel NM 1834(T)/11	60°37'19"N	28°33'37"E
--------	-------------------------------	------------	------------

**4891 Charts 25006–INT1255, 25054, 23001, 23020, 22061–INT1214,
21001–INT1023**

Delete	Legend «exting» at lighthouse Cancel NM 2360(T)/11 Cancel Petersburg coastal warning 170/11	60°14.75'N	27°57.45'E
--------	--	------------	------------

4892 Charts 23020, 23070, 22061–INT1214, 21001–INT1023

Change	Range of light to 18M at lighthouse Cancel NM 2359(T)/11 Cancel Petersburg coastal warning 180/11	59°44.4'N	28°02.0'E
--------	---	-----------	-----------

**4893 Charts 28021, 23004, 23020, 23070, 22061–INT1214,
21001–INT1023**

Delete	Legend «exting» at lightbeacon Cancel NM 2362(T)/11 Cancel Petersburg coastal warning 164/11	59°56.7'N	26°51.9'E
--------	---	-----------	-----------

Bering Sea

4965 (T) Charts 69267, 66264, 66265, 64233, 64234, 62291

Add	1. Light buoy, Y B Y, double cone topmark points together, Q (9) W 15s	64°40'15.6"N	177°36'38.4"E
	2. Light buoy, Y B, double cone topmark points downwards, Q (6) L Fl W 15s	64°39'46.8"N	177°37'09.0"E
	Cancel Petropavlovsk coastal warning 62/11		

Tatarskiy Strait

4967 (T) Charts 63030, 62009, 62100, 61003

Add	1. Drilling platform SEVERNOYE SIAYNIE	46°51.6'N	141°50.4'E
	2. Area, prohibited to navigation, legend «through 31 Dec. 2011», 2 miles radius, centred (1)	46°51.6'N	141°50.4'E
	Cancel Vladivostok coastal warning 96/11		

CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION

Pub. 7107 ed. 2009

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
14425	East Siberian Sea. Mys Billingsa to Mys Yakan (In Russian and English)	100 000	NE 18.03.2011	11,63
15062	Barents Sea. Murmanskiy Bereg. Mys Yagodnyy to Mys Chyornyy	50 000	NE 11.06.2011	12,37
16024	White Sea. Mezenskiy Zaliv. Reka Mezen Mouth and Reka Kuloy Mouth and Approaches		NE 30.10.2010	14,41
	A.	50 000		
	Limits: 66°02'48"N-66°21'00"N 43°27'30"E-44°12'00"E			
	B.	50 000		
	Limits: 65°49'00"N-66°04'00"N 44°00'00"E-44°15'30"E			
19045	White Sea. Kandalakshskiy Zaliv. Approaches to Reka Kuzreka	25 000	NE 2.04.2011	17,41

Pub. 7207 ed. 2008

CHARTS

№	Title	Scale 1:	Edition	Page
29348	Atlantic Ocean. Arquipélago dos Açores. Canal do Faial, Portos de Angra do Heroísmo, da Praia da Vitória, da Horta and Vila da Praia		NE 9.07.2011	22,137
	A. Ilha Terceira. Porto de Angra do Heroísmo	12 500		
	B. Ilha Terceira. Porto da Praia da Vitória	12 500		
	B. Ilha Graciosa. Vila da Praia	12 500		
	Г. Canal do Faial	37 500		
	Limits: 38°28'00"N-38°36'00"N 28°38'48"W-28°31'00"W			
	Д. Ilha do Faial. Porto da Horta	10 000		
	Limits: 38°30'09"N-38°33'00"N 28°38'00"W-28°35'55"W			
	(In Russian and English)			

NAVIGATIONAL WARNINGS

NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 4.09.2011 TO 10.09.2011

NAVAREA XIII

NAVAREA 38

KAMCHATKA EAST COAST

CHART RUS 62279

1. GUNNERY EXERCISES FOR 13 HOURS FROM 2200 08 THROUGH 12 SEPT
IN AREA BOUNDED BY 52-30N 159-44E 52-41N 159-44E 52-41N 160-07E 52-30N 160-07E
2. CANCEL THIS MESSAGE 131200 SEPT

NAVAREA 39

SEA OF OKHOTSK

CHART RUS 61035

1. GUNNERY EXERCISES FOR 14 HOURS FROM 2200 08 THROUGH 10 SEPT
IN AREA BOUNDED BY 47-21.0N 149-12.0E 47-47.5N 148-45.0E
48-10.5N 149-36.5E 47-44.0N 150-03.5E
2. CANCEL THIS MESSAGE 111300 SEPT

NAVAREA 40

SEA OF OKHOTSK

CHART RUS 61030

1. GUNNERY EXERCISES FOR 14 HOURS FROM 2200 09 THROUGH 11 SEPT
IN AREA BOUNDED BY 48-00N 152-46E 48-27N 151-48E 49-10N 152-40E 48-45N 153-35E
2. CANCEL THIS MESSAGE 121300 SEPT

NAVAREA 41

CHART RUS 60403

1. CONTAINER DRIFTING 06 SEPT IN 47-16N 166-34E
2. CANCEL THIS MESSAGE 090530 SEPT

NAVAREA 42

SEA OF JAPAN

CHART RUS 62071

1. MISSILE EXERCISES 12 THROUGH 15 SEPT 0430 TO 1430
IN AREA BOUNDED BY 42-00N 132-20E 42-20N 132-20E 42-20N 133-10E 42-00N 133-10E
2. CANCEL THIS MESSAGE 151530 SEPT

NAVAREA 43

KAMCHATKA EAST COAST

CHART RUS 60103

1. GUNNERY AND MISSILE EXERCISES FOR 13 HOURS FROM 2300 13 THROUGH 18 SEPT
IN AREA BOUNDED BY 50-11.0N 157-49.0E 50-46.0N 157-10.0E 52-06.5N 159-06.8E
52-18.0N 158-33.5E 53-06.0N 160-02.5E 53-13.8N 160-45.9E 53-10.0N 161-40.8E
52-05.5N 165-29.0E 50-53.0N 165-01.5E 50-57.0N 162-59.0E 51-16.4N 161-22.0E
2. CANCEL THIS MESSAGE 191300 SEPT

NAVAREA XX

NAVAREA 67

ARCTIC OCEAN

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 0200 TO 1900 UTC DAILY 07 TO 11 SEPT 11

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA BOUNDED BY
69-34.0N 032-50.0E THEN COASTAL LINE TO 69-57.3N 031-56.0E 70-46.0N 032-35.0E 71-20.0N
036-00.0E

71-40.0N 039-00.0E 72-00.0N 042-00.0E 72-20.0N 043-55.5E 71-10.0N 046-10.0E 70-30.0N 042-30.0E
68-40.0N 040-00.0E 68-55.0N 037-33.0E 68-49.6N 037-12.5E THEN COASTAL LINE TO 69-15.0N
035-10.0E

69-20.0N 034-25.0E THEN COASTAL LINE TO 69-21.0N 033-58.0E 69-24.1N 033-30.0E

THEN COASTAL LINE TO 69-25.5N 033-26.0E 69-27.5N 033-09.5E

2. CANCEL THIS MESSAGE 112000 SEPT

NAVAREA 68

ARCTIC OCEAN

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. TARGETS ESTABLISHED IN

A. 70-51.5N 038-30.0E

B. 70-44.0N 038-12.0E.

C. 69-54.0N 035-11.0E

D. 69-52.0N 035-16.9E

ONE MILE BERTH REQUESTED

NAVAREA 69

ARCTIC OCEAN

BARENTS SEA

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 0200 TO 1900 UTC DAILY 12 TO 16 SEPT 11

NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA BOUNDED BY
69-34.0N 032-50.0E THEN COASTAL LINE TO 69-57.3N 031-56.0E 70-46.0N 032-35.0E 71-20.0N
036-00.0E

71-40.0N 039-00.0E 72-00.0N 042-00.0E 72-20.0N 043-55.5E 71-10.0N 046-10.0E 70-30.0N 042-30.0E
68-40.0N 040-00.0E 68-55.0N 037-33.0E 68-49.6N 037-12.5E THEN COASTAL LINE TO 69-15.0N
035-10.0E

69-20.0N 034-25.0E THEN COASTAL LINE TO 69-21.0N 033-58.0E 69-24.1N 033-30.0E

THEN COASTAL LINE TO 69-25.5N 033-26.0E 69-27.5N 033-09.5E

2. CANCEL THIS MESSAGE 162000 UTC SEPT

NAVAREA 70

BARENTS SEA

NORTHWEST OF KANIN PENINSULA

CHART RUS 11114

FISHNETS ESTABLISHED IN AREA 68-52.0N 042-33.0E

69-10.0N 042-33.0E 69-10.0N 043-25.0E 68-52.0N 043-25.0E

NAVAREA XXI

NIL

NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 11.09.2011

NAVAREA XIII

2011 – 16, 17, 18, 31, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 42, 43

NAVAREA XX

2011 – 35, 45, 65, 67, 68, 69, 70

NAVAREA XXI

2011 – 1